



**INFORMAÇÃO – PROVA ESCRITA E ORAL**

**PROVA DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA**

**Disciplina:** FRANCÊS (cód. 16)

**3.º Ciclo do Ensino Básico – 9.º ano**

**1.ª e 2.ª Fase**

**Ano letivo 2023/2024**

**1. INTRODUÇÃO**

O presente documento divulga informação relativa à prova Equivalência à Frequência do 3.º ciclo da disciplina de Francês, a realizar em 2024, nomeadamente:

- Objeto de avaliação
- Caracterização da prova
- Critérios gerais de classificação
- Material
- Duração

**2. OBJETO DE AVALIAÇÃO**

A prova tem por referência o Perfil dos Alunos à Saída da Escolaridade Obrigatória e as Aprendizagens Essenciais e as orientações presentes no Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas – QECR.

A prova desta disciplina permite avaliar a aprendizagem e os conteúdos, enquadrados em domínios das Aprendizagens Essenciais da disciplina, passíveis de avaliação em prova escrita de duração limitada. A prova avalia, num primeiro momento, a aprendizagem nos domínios da Língua e Compreensão Escrita e Produção Escrita. Num segundo momento, avalia-se a interação e produção orais (componente oral das provas).

Assim, deve o aluno: Compreender e interpretar textos escritos de natureza diversificada, sobre os temas estudados e adequados ao seu desenvolvimento intelectual, socioafetivo e linguístico;

- Utilizar os seus conhecimentos sobre o uso da língua em situação de comunicação;
- Produzir textos escritos, em resposta a necessidades específicas de comunicação.

Respeitando os objetivos de aprendizagem enunciados nas Aprendizagens Essenciais, a prova contempla os seguintes conteúdos:

**Áreas temáticas / vocabular e gramática:**

- La technologie
- L'environnement
- Temps verbaux: présent, imparfait, futur, passé composé
- Les expressions de temps
- Les pronoms personnels COD et COI
- L'expression de l'opposition
- Les déterminants et pronoms démonstratifs
- Les pronoms relatifs

### 3. CARACTERIZAÇÃO DA PROVA

A Prova de Equivalência à frequência de Francês contempla duas modalidades: uma **Prova Escrita** e uma **Prova Oral**.

A classificação da prova corresponde à média aritmética simples (arredondada às unidades) das classificações das duas componentes expressas em escala percentual de 0 a 100.

#### 3.1. Prova Escrita

A prova é constituída por duas partes.

**Na Parte I**, avalia-se a aprendizagem nos domínios da língua e compreensão escrita, através de **itens de seleção** (exercícios de verdadeiro e falso, seleção e associação) e **itens de construção** (resposta curta e completamento). Este grupo integra um texto, exercícios gramaticais e de vocabulário. **Cotação: 80 pontos: [Vocabulário - de 16 a 20; Compreensão do texto - de 26 a 30; Gramática - 34 pontos]**.

**Na Parte II**, avaliam-se as competências no domínio da produção escrita e é constituído por um item de resposta extensa, produção de um texto sobre uma das áreas temáticas abordadas, com 60 a 80 palavras. Este item é orientado no que respeita à tipologia textual, ao tema e à extensão. **Cotação: 20 pontos**.

A prova é cotada para 100 pontos.

A distribuição da cotação pelos domínios apresenta-se no Quadro 1

**Quadro 1 - Valorização dos domínios e conteúdos na prova**

Domínios	Conteúdos	Cotação (em pontos)
LÍNGUA E COMPREENSÃO ESCRITA <ul style="list-style-type: none"><li>• Seleção de informação a partir de material escrito;</li><li>• Utilização de vocabulário adequado;</li><li>• Organização e correção da expressão escrita.</li><li>• Conhecimento sistematizado das estruturas gramaticais de francês</li><li>• Aplicação correta dessas estruturas</li></ul>	<b>Áreas temáticas / vocabular e gramática:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• La technologie (les réseaux sociaux)</li><li>• L'environnement</li><li>• Temps verbaux: présent, imparfait, futur, passé composé</li><li>• Les pronoms personnels COD et COI</li><li>• Les expressions de l'opposition</li><li>• Les expressions de temps</li><li>• Les pronoms relatifs</li><li>• Les pronoms et déterminants démonstratifs</li></ul>	80
PRODUÇÃO ESCRITA <ul style="list-style-type: none"><li>• Redação de um texto sobre uma das áreas temáticas abordadas.</li></ul>	<b>Áreas temáticas / vocabulares:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• A tecnologia (as redes sociais)</li><li>• O meio ambiente</li></ul>	20

## Quadro 2- Tipologia, número de itens e cotação

Tipologia de itens		Número de itens	Cotação por item (em pontos)
Itens de seleção	• Associação / Correspondência / Ordenação	De 13 a 15	De 1 a 2
	• Seleção	de 4 a 8	De 1 a 2
	• Verdadeiro / Falso	10	1
Itens de construção	• Resposta curta	de 4 a 10	de 2 a 2,5
	• Completamento	De 4 a 12	2
	• Resposta extensa	1	20

## 4. CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

### 4.1. DA PROVA ESCRITA

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos de classificação apresentados para cada item e é expressa por um número inteiro.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

#### Parte I - Exercícios de língua e compreensão escrita

A classificação é atribuída de acordo com os elementos de resposta solicitados e apresentados.

Os critérios de classificação das respostas aos itens de resposta curta podem apresentar-se organizados por níveis de desempenho.

Em cada questão será atribuída 50% da cotação ao conteúdo (conformidade com o texto) e 50% à forma (clareza e concisão das respostas e correção linguística).

O afastamento integral dos aspetos de conteúdo e o vazio do conteúdo implicam que a resposta seja classificada com zero pontos.

Constituem fatores de desvalorização a resposta dada com base na cópia exclusiva do texto, os erros linguísticos e as respostas incompletas, vagas ou ambíguas.

(Vide Fatores de desvalorização no domínio da correção linguística)

Itens de seleção:

- Escolha múltipla; completamento; verdadeiro / falso: a cotação total do item é atribuída às respostas que apresentem de forma inequívoca a única opção correta.

São classificadas com zero pontos as respostas em que seja assinalada: uma opção incorreta; mais do que uma opção.

Não há lugar a classificações intermédias.

#### Parte II - Produção escrita

Os descritores de níveis de desempenho da produção escrita integram os parâmetros: desenvolvimento temático, formato de texto, coerência e coesão, vocabulário e ortografia.

- Serão atribuídos 50% da cotação à competência discursiva (redação um texto claro, direto e coerente sobre o tema proposto). Estruturação do texto, em que são destacados os aspetos relevantes. Recurso a mecanismos de coesão textual para marcar relações entre as ideias, destacando pormenores.

- Serão atribuídos 50% da cotação à competência funcional (Respeito pelo tipo de texto solicitado e cumprimento das intenções comunicativas previstas). Redação de um texto, apresentando um reportório variado de recursos linguísticos elementares, sem incorreções ou com incorreções ocasionais, em quaisquer dos aspetos seguintes: controlo vocabular; domínio das estruturas e formas gramaticais simples; adequação da pontuação e ortografia; adequação ao contexto e ao(s) destinatário(s); Pode revelar interferências da língua materna em estruturas de uso menos frequentes.

(Vide Fatores de desvalorização no domínio da correção linguística)

A ilegibilidade da resposta implica a atribuição de zero pontos em todos os critérios.

Caso o texto apresentado pelo examinando seja de extensão tão reduzida que não permita uma avaliação fiável da correção linguística, a cotação deste parâmetro deve ser objeto de uma desvalorização proporcional à do conteúdo.

O desvio do limite de extensão indicado implica uma desvalorização parcial do texto. À classificação da resposta, depois de aplicados os critérios definidos, deve ser descontado meio ponto por cada linha que ultrapasse o limite estabelecido.

**A resposta extensa só é classificada se o texto produzido atingir, pelo menos, o nível 1 no parâmetro do desenvolvimento temático.**

Fatores de desvalorização no domínio da correção linguística
--

- Cada erro de sintaxe ou de morfologia implica o desconto de 0,5 (cinco décimas).
- Cada erro de pontuação, de impropriedade lexical ou de ortografia (incluindo acentuação) implica o desconto de 0,3 (três décimas).
- Cada erro de uso de maiúsculas, minúsculas e do apóstrofo implica o desconto de 0,1 (uma décima).
- Os descontos aplicam-se até ao limite da pontuação indicada no parâmetro da correção linguística.
- Um erro ortográfico só deve ser penalizado uma vez, sempre que se trate:
  - do mesmo erro numa palavra repetida;
  - de erros padronizáveis em função de uma categoria (por exemplo, acento grave em vez de agudo no final do particípio passado dos verbos da 1ª conjugação).

## 5. MATERIAL PARA A PROVA ESCRITA

---

O examinando apenas pode usar na prova, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

**NB: As respostas da prova adaptada são dadas no próprio enunciado.**

Não é permitida a consulta de dicionários unilingues e bilingues.

Não é permitido o uso de lápis, de esferográfica-lápis nem de corretor.

## 6. DURAÇÃO

---

A **prova escrita** tem a duração de 90 minutos.

**Nota:** Depois da realização da prova escrita, o aluno realizará, obrigatoriamente, uma **prova oral**, conforme convocatória a afixar em local próprio.

## 3. CARACTERIZAÇÃO DA PROVA

---

### 3.2. Prova Oral

A prova apresenta três partes.

**Na parte 1** (2-3 minutos), avalia-se a capacidade de interação / compreensão da oralidade.

Esta parte integra uma conversa sobre temas gerais (questões abertas ou fechadas) (identificação pessoal, família, rotina diária, interesses pessoais, acontecimentos passados, futuro próximo, atividades dos tempos livres, gostos e preferências, descrição física, etc.).

**Na parte 2** (5-6 minutos) com base num documento fornecido, pelo júri da prova, o candidato deverá produzir um breve discurso no âmbito do(s) tema(s) apresentado(s).

**Na parte 3** (3-4 minutos), avalia-se a capacidade de interação perante uma situação colocada. O papel de interlocutor será desempenhado pelos professores avaliadores.

#### **4. CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO**

##### **4.2. DA PROVA ORAL**

---

- ◈ Âmbito (gramatical e vocabular) – 20 pontos
- ◈ Correção/Controlo (gramatical/vocabular e fonológico) – 20 pontos
- ◈ Fluência – 20 pontos
- ◈ Desenvolvimento Temático, Coerência e Coesão – 20 pontos
- ◈ Interação - 20 pontos

## NÍVEIS DE DESEMPENHO DA ORALIDADE

Níveis	Âmbito (gramatical e vocabular)	Correção/Controlo (gramatical/vocabula re fonológico)	Fluência	Desenvolvimento Temático, Coerênciae Coesão	Interação
N5	<ul style="list-style-type: none"> <li>Expressa-se com: <ul style="list-style-type: none"> <li>um bom repertório de recursos linguísticos, podendo recorrer a circunlocuções ocasionais;</li> <li>formulações variadas;</li> <li>poucas repetições.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revela: <ul style="list-style-type: none"> <li>Muito bom domínio de estruturas gramaticais simples, podendo usar estruturas complexas com algumas imprecisões;</li> <li>controlo e adequação vocabulares;</li> <li>pronúncia clara.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comunica com: <ul style="list-style-type: none"> <li>espontaneidade/facilidade;</li> <li>pausas pontuais para planificar o discurso.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apresenta: <ul style="list-style-type: none"> <li>informação relevante;</li> <li>discurso claro e coerente.</li> </ul> </li> <li>Recorre a mecanismos de coesão eficazes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inicia, mantém e conclui o seu discurso de forma eficaz.</li> <li>Intervém de forma apropriada, sem ajuda do(s) interlocutor(es).</li> </ul>
N4					
N3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Expressa-se com: <ul style="list-style-type: none"> <li>um repertório elementar de recursos linguísticos;</li> <li>algumas dificuldades de formulação, que consegue resolver;</li> <li>algumas repetições.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revela: <ul style="list-style-type: none"> <li>domínio elementar de estruturas gramaticais simples, podendo cometer alguns erros;</li> <li>controlo e adequação vocabulares elementares;</li> <li>pronúncia geralmente clara.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comunica com: <ul style="list-style-type: none"> <li>alguma facilidade;</li> <li>algumas pausas para planificar o discurso.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apresenta: <ul style="list-style-type: none"> <li>informação geralmente relevante;</li> <li>discurso geralmente claro, com eventuais incoerências.</li> </ul> </li> <li>Recorre a mecanismos de coesão geralmente eficazes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inicia, mantém e conclui o seu discurso de forma geralmente eficaz.</li> <li>Intervém de forma geralmente apropriada, sem ajuda do(s) interlocutor(es).</li> </ul>
N2					
N1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Expressa-se com: <ul style="list-style-type: none"> <li>um repertório muito limitado de recursos linguísticos, recorrendo a frases memorizadas;</li> <li>dificuldades de formulação, que não consegue resolver;</li> <li>repetições sistemáticas.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revela: <ul style="list-style-type: none"> <li>domínio muito limitado de estruturas gramaticais simples, cometendo erros frequentes;</li> <li>controlo e adequação vocabulares muito limitados;</li> <li>pronúncia pouco clara, exigindo esforço de compreensão.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comunica com: <ul style="list-style-type: none"> <li>muito pouca facilidade que, por vezes, impede a compreensão;</li> <li>pausas e hesitações frequentes para planificar/reformular o discurso.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apresenta: <ul style="list-style-type: none"> <li>informação pouco relevante;</li> <li>ideias isoladas.</li> </ul> </li> <li>Recorre a mecanismos de coesão muito pouco eficazes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inicia, mantém e conclui o seu discurso de forma muito pouco eficaz.</li> <li>Intervém, mas revela dificuldade em manter um diálogo de forma autónoma.</li> </ul>

O entendimento que se faz destes parâmetros é o seguinte:

- **Âmbito** – refere-se à capacidade de usar os recursos linguísticos necessários à comunicação, em termos de variedade, extensão/espectro do conhecimento linguístico;
- **Correção/Controlo** – refere-se à capacidade de usar as estruturas gramaticais de acordo com as regras do sistema linguístico e, igualmente, de usar o vocabulário adequado/apropriado, bem como a pronúncia adequada;
- **Fluência** – refere-se à capacidade de formular ou de prosseguir um discurso com ritmo adequado ao contexto, sem que hesitações, pausas ou reformulações exijam demasiado esforço de compreensão ao(s) interlocutor(es);
- **Desenvolvimento Temático, Coerência e Coesão:** — Desenvolvimento Temático – refere-se à capacidade de transmitir conhecimentos/informação e de se expressar acerca de qualquer(qualsquer) tema(s) desenvolvido(s) a partir dos documentos curriculares de referência; — Coerência e Coesão – refere-se à capacidade de encadear ideias e de organizar informação, ativando componentes da competência discursiva, como os conectores;
- **Interação** – refere-se à capacidade de comunicar oralmente com outro(s) falante(s), envolvendo a negociação de significados entre emissor(es) e recetor(es) da mensagem.

#### Observações:

1. A escala de 1 a 5, mencionada no quadro acima, refere-se aos níveis de desempenho de acordo com os domínios de referência do Quadro Europeu Comum de Referência para Línguas e será posteriormente convertida em percentagem de 0 a 100.
2. Qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho é classificada com zero pontos

## 5. MATERIAL PARA A PROVA ORAL

---

Imagens /fotografias / textos.

## 6. DURAÇÃO

---

A **prova oral** tem a duração máxima de 15 minutos.